

CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PEDRO

Pedro ti' ts'ijbu jun ochemo' ba ti' t'an Dios

1 ¹ Joñon Simón Pedrojon. Ajtroñelon i cha'an Jesucristo. Yajc'abilon ba ajsubt'añon ñumel i cha'an. Mic ts'ijbubeñetla ili jun jatyetla lajal xuc'ul chancol ba la' ch'ujbin bajche' mi lojon c ch'ujbin cha'an tyojach lac Dios yic'ot Jesucristo ajcotyaya ba lac cha'an.
² La' bej oq'uisabentiquetla i yutslal i t'an yic'ot i ñach'tyalal la' pusic'al cha'an ti caj mi la' cañe' majlel Dios yic'ot Jesús lac Yum.

Bajche' yom mi yajñel ochemo' ba

³ Cha'an ti i p'atyalel Dios ti yaq'ueyonla ti pejtayeel c'ajñibal ba lac cha'an, cha'an cuxul mi la' cajñel yic'ot cha'an lac ch'ujbin che' mi laj can lac Yum Jesús. Ti' p'adyonla cha'an mi lac ch'ujbin cha'an ti' bajñel ñuclel yic'ot ti ñuc ba i cha'libal.
⁴ Cha'an ti' ñuclel yic'ot i p'atyalel ti yaq'ueyonla ñoj ñuc ba i t'an am ba ñuc ba i c'ajñibal. Cha'an ti ili t'an tsa' ba wa yaq'ueyonla, ch'ujbi lac ch'am lac wenlel loqu'em ba ti i wenlel Dios. Cha'an ti ili t'an ch'ujbi lac puts'el loqu'el ti jini mach'la wen am ba ti ili mulawil cha'an ti caj i mulantyel i melol jini mach'la wen.
⁵ Jin cha'an yom mi la' cha'len wera cha'an mi yoc'an wen ba la' cha'libal che' mi la' ch'ujbin. Ti wen ba la' cha'libal yom mi yoc'an la' ña'tyalbal.
⁶ Che' an la' ña'tyalbal yom mi yoc'an i tic'ol la' pusic'al. Che' an i tic'ol la' pusic'al yom mi yoc'an i cuchol lac wocol ti wen. Che' an i cuchol lac wocol ti wen yom mi la' más p'untyan Dios.
⁷ Che' mi la' más p'untyan Dios yom mi más oc'an la' p'untyaya ti' tyojlel hermañjob. Che' más an la' p'untyaya ti' tyojlel hermañjob yom mi más oc'an la' p'untyaya ti' tyojlel yamba quixtyañjob.
⁸ Mi an la' cha'an ili tyac, che' mi oc'an

ili wen tyac ba an la' c'ajñibal. Mach lolomic jach ti la' cañal lac Yum Jesucristo.

⁹ Pero jini mach'la ba'an i cha'an ili tyac lajalach bajche' muts'ul i wut o bajche' mach'la ba'an mi c'otyel i wut ti ñajt. Lajalach che' bajche' tsa'ix ñajayi ti' pusic'al cha'an ti ñusanti i mul ti yamba ora.

¹⁰ Jin cha'an hermañjob, ajñenla ti xuc'ul cha'an mi tsictiyel Dios ti' p'adyetla cha'an la' ch'ujbin yic'ot cha'an ti yajc'ayetla. Mi chancol la' wen ña'tyan, ma'ix ba' ba ora mi la' yajlel ti mulil.

¹¹ Che' jini ti tijicñayel i pusic'al mi quej i yotsañetla ba' mi' cha'len yumal ti bele' ora lac Yum Jesucristo, Ajcotyaya lac cha'an.

¹² Jin cha'an mic bej c'ajtisabeñetla ili tyac aunque la' wujil isujm. Xuc'uletlela ti jini melel ba' t'an chancol ba la' ch'ujbin.

¹³ Pero mic ña'tyan weñach mic bej c'ajtisabeñetla jini t'an che' cuxulon tyo.

¹⁴ Tsa'ix i tsictisabeyon lac Yum Jesucristo cha'an mach jalix mi quej c sajtyel.

¹⁵ Pero com c bele' subeñetla cha'an che' sajtyemonix, ch'ujbi tyo la' bele' c'ajtisan ili t'an tyac.

Jini tsa' ba i yilayob i ñuclel Cristo

¹⁶ Ti lojon quila lac Yum ti i ñuclel. Jin cha'an mach t'anic jach tsa' ba lojon c bajñel pensali ti lojon c subeyetla cha'an i ñuclel yic'ot cha'an mi quej i cha' tyalal lac Yum Jesucristo.

¹⁷ Ti lojon quila che' Dios i Tyat lac Yum Jesucristo ti' tsictisa i ñuclel. Dios ti' sube ti c'otyajax ba t'an: Jiñlach calobil chancol ba c p'untyan. Weñach mij q'uele', che'en.

¹⁸ Ti lojon cubi jini ajt'an loqu'em ba ti panchan. Ya'añon lojon yic'ot lac Yum ti jini wits mu' ba i pejcantyel ti ch'ujul ba wits.

19 An tyo je'el más xuc'ul ba t'an tsa' ba i ts'ijbuyob jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Weñach mi ti la' ch'ujbi jini t'an che' bajche' c'ajc mu' ba ti lejmel ti ic't'ojñal jintyo mi sac'an pañimil yubil, jintyo mi tsictiyel Cristo che' bajche' ñoj ec' yubil cha'an i yac' i saclel ti la' pusic'al.

20 Pero yom mi la' ñaxan ña'tyan iliyi. Ma'an majch ch'ujbi i bajñel na'tyan i sujmler ti i bajñel ba i ña'tyalbal jini Ts'ujbubil ba i T'an Dios tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix.

21 Mach'an ti' cha'leyob t'an am ba ti' bajñel pusic'al jini tsa' ba xiq'uiyob i yale' ti Dios. Pero cha'an i cha'año' ba Dios ti yalayob cha ba yom Dios como jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' subuyob jini t'an.

Jini mu' ba i cha'len lot ba cantisa
(Judas 4-13)

2¹ Pero an je'el tsa' ba i lolon subu i ba xiq'uil ti Dios i yale' ya' ba'an israelob ti ñoj oniyix. Cha'ach je'el mi quej i yujtyel ya' ba' añetla. Mi quejel lot ba ajcantisajob. Mi' lolon contrajin lac Yum jini tsa'ix ba i xot'beyob i mul. Ti mucul jach mi quej i cantisañetla ti bajñel i ña'tyalbal mu' ba i jisañetla. Jin cha'an mi quej i seb c'otyel i yorojlel i jisantyelob.

2 Cabalob mi quej i tsacñaob i simaronlel. Cha'an ti caj i t'añoob mi quej i yac'ob ti wajlentyel jini meles ba t'an.

3 Cha'an wensa yomob i ganarin tyaq'uin mi' xujch'ibeñetla la' tyaq'uin ti lot ba cantisa. Pero mi quej i wensa jisantyelob como wa chajpabilix bajche' mi quej i xot'ob i mul.

4 Dios mach'an ti' ñusabe i mul jini ajtroñelob i cha'an ch'oyolo' ba ti panchan tsa' ba i cha'leyob mulil. Pero ti' chocooy ochel ya' ti colem ba yajñib c'ajc cha'an cachaob mi clytyalob ya' ti ic't'ojñal jintyo ti yorojlel melojel.

5 Dios mach'an ti' ñusabeyob i mul jini año' ba ti mulawil ti ñoj oniyix. Pero ti' choco tyalel but' ja' ti' tyojlel jini simaroño' ba quixtyañujob. Tsa' jach i

cotyá Noé tsa' ba i subu i t'an Dios cha'an yom i yajñelob ti tyoj. Ti' cotyá je'el yamba sietejob año' ba ti yotyot.

6 Dios ti yac'la i t'an cha'an mi jisantyel je'el jini año' ba ti jini lum tyac i c'aba' ba Sodoma yic'ot Gomorra. Ti' puluyob ti c'ajc jintyo ti clyle ti tyan. Ti clyle ti pasañel cha'an majchical jach mu' ba i cha' añel ti simaronlel bajche' jini mi quej i ña'tyan bajche' mi quej yujtyel yic'otyob mu' ba i ñusañoob i t'an Dios. 7 Pero Dios ti' cotyá loq'uel ti Sodoma juntiquil wen ba winic Lot ba i c'aba', Cabal i ch'ajyemlel i pusic'al cha'an ti caj bibajax ba i cha'libal jini simaroño' ba quixtyañujob ti Sodoma.

8 Jini Lot cha'an tyoj ba winic ti' ñusa wocol ti jump'ej i pusic'al ti jujump'ej q'uin cha'an ti caj i mulob jini simaroño' ba ya' ba' chumul che' ñac ti yubi yic'ot che' ñac ti yila bajche' ti' cha'leyob.

9 Cha'ach je'el lac Yum yujil i cotyan loq'uel ti i wocol jini i cha'año' ba che' an i yilpusic'lentyel. Yujil je'el i yalq'uen i xot'ob i mul jini simaroño' ba jintyo ba' ba ora mi quejel i melob i ba.

10 Dios mi quej i yac' i xot'ob i mul ti pejtyelelob mu' ba i bej cha'len mach'la wen mu' ba i bajñel mulan ti i pusic'alob. Yic'ot je'el mi' ñusañoob i p'alyalel i t'an lac Yum. Muc' jach i p'ajob. Ma'ix i baq'uen mi' cha'len. Muc' jach i cha'len cha ba jach yomob. Mach'an mi' bac'ñan i wajleñoob jini año' ba i ñuclel ya' ti panchan.

11 Pero ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan aunque más an i wersajlel, más an i p'alyalel i t'an, pero mach'an mi' cha'leñoob t'an ti' contra jini año' ba i ñuclel ya' ti panchan ti' tyojlel lac Yum.

12 Pero jini xlot ba ajcantisajob lajalob bajche' animal tyac mu' ba i bajñel niq'ui can. Jini animal mi' jojchel cha'an jach mi chujquel, cha'an jach mi tsansantyel. Como jini xlot ba ajcantisajob mi' cha'leñoob t'an ti' contra jini t'an mach'la ba'an mi' ch'ambeñoob i sujmler. Mi quej i jisantyelob lajal bajche' animal tyac.

13 Mi quej i ñusañoob wocol cha'an ti caj ti yalq'ueyob i ñusañoob wocol yaño' ba.

Tijicñayob mi' lolon ña'tyañob che' muc'ob ti cha' ba tyac jach ba q'uiñejel. Ñoj bibajax mi' cha'leñob. Quisintic i cha'libal che' mi yotsañob i ba i cha'leñob q'uiñejel la' wic'ot. Wen tijicñayob cha'an jini mu' ba i cha'leñob cha'an i lotiñetla.

14 Che' mi' q'uele' x'ixic yom i wa' pejcan. Ma'ix mi' c'ayob i cha'len mulil. Mi' p'ayob ti mulil jini mach'la ba'an xuc'ulo' ba i pusic'al. Ñam'labob i mul'aben i mich'q'uelben cha' ba an i cha'an yaño' ba. Chocobix ti Dios.

15 Tsa'ix i c'atyayob i ba como tsa'ix i c'ayayob jini tyoj ba bij. Mi' lolon tsacleñob bajche' ti' cha'le jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios Balaam ba i c'aba' i yalobil ba Beor. Ti' mul' i ganarin tyaq'uin ti melol mach'la wen.

16 Ti tijq'ui jini Balaam ti caj i mul ti juncojt ña' burro mach'la ba i tyalelic yujil t'an. Ti queji ti t'an che' bajche' quixtyañu. Ti' tiq'ui cha'an mach i bej cha'len mach'la wen ba i cha'libal jini Balaam.

17 Lajalob jini xlot ba ajcantisajob bajche' pozo tyac mach'la ba'an i ya'lel. Lajalob bajche' tyocal tyac muc' jach ba i p'ajyel majlel ti ic'. Como wa' albilix cha'an mi quej i majlelel ti más i'ic' ba ic't'oñal cha'an ti pejtyeal ora.

18 Mi' chan isañob i ba ti lolon jach ba t'an ti mach'la ba'an i c'ajnbil. Ti' bibajax ba i cha'libalob mi' cha' y'asañob ti mulil jini max tyo ba jaliji i c'ayayob i mul.

19 Mi' lolon subeñob cha'an libre añob i mel cha' ba yomob. Pero i bajñelob jini xlot ba ajcantisayob chuculob ti' p'atyalel mulil. Como jujuntiquil quixtyañu mu' ba i ch'ac cha'len mulil i yum'ach mi majlel jini mulil.

20 Jiñob tsa'ix ba i ñaxan c'añal lac Yum Jesucristo, Ajcotyaya lac cha'an, tsa'ix i c'ayayob jini mulil tyac. Pero mi ti wi'il ti cha' nijcanti i pusic'al ti mulil, mi ti cha' ac'la i ba i yumin jini mulil, más leco mi yujtyel ti wi'il bajche' ti ñaxan.

21 Más wen mi mach'an ti ñaxan c'añal jini wen ba t'an como che' nac ti'

c'añayob ti' lolon cha' c'ayayob jini ch'ujul ba tic'ojel tsa' ba aq'uentiyob.

22 Pero mi ts'actiyel i sujmllel jini wa' albil ba t'an ba' mi yale'. Jini ts'i' mi cha' sujtyel i cha' mac' i xej. Jini ña' chityam ts'ansabil ba ti ja' mi cha' majlel ti ts'amel ti oc'ol. Che' mi yal jini albil ba t'an.

Mi quejel i cha' tyalel lac Yum

3¹ P'untyabilet ba la hermañujob, jiñ'ach i cha'q'uejlel ba jun chancol ba c ts'ijbubeñetla. Ti jini cha'q'uej jun tic jop'o c'ajtisabeñetla jini wen ba t'an chancol ba la' ch'ujbin cha'an mi la' más pensalin ti wen.

2 C'ajtisanla jini t'an tsa' ba i wa' ala jini yajcabilo' ba tsa' ba i xiq'ui Dios i yale' ti ñoj oniyix yic'ot jini xic'ojel i cha'an lac Yum, Ajcotyaya ba lac cha'an, tsa' ba i c'antisayetla jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

3 Ñaxan ña'tyanla cha'an ti wi'il ba q'uin tyac tyal quixtyañujob mu' ba wajlen jini mu' ba lac ch'ujbin. Mi quej i yajñel bajche' jach yom ti i bajñel pusic'al.

4 Mi quej i yalob: ¿Bacan tsiquil chancol i cha' tyalel Cristo che' bajche' ti yala? Como c'ala ti sajti lac yumob ti ñoj oniyix c'ala wale iliyi lajal jach chancol i bej ajñel ti pejtyeal cha' ba an c'ala bajche' an ti tyejchibal che' ti mejli ili mulawil. Che' mi yalob xlot ba ajcantisajob.

5 Mach yom i yubiñob ba' mi yal ti' t'an Dios cha'an jini chan tyac i tyalelach an c'ala ñoj oniyix yic'ot jini lum ti' p'atyalel jach i t'an Dios ti loq'ui ti mal ja'. Como jini lum joyol ti ja'.

6 Che' je'el, mach yom i yubiñob cha'an ti jisanti jini mulawil cha'an ti caj but' ja'.

7 Pero jini chan tyac yic'ot mulawil am ba wale iliyi c'añatyabil jach je'el ti' p'atyalel i t'an Dios cha'an mi quejel i pulel ti c'ajc. C'añatyabil c'ala jintyo i yorojlel melojel che' mi jisantyelob jini simarño' ba.

8 Che' je'el p'untyabil ba hermañujob, mach yom mi ñajayel la' cha'an cha'an

junlajal mi' q'uel jump'ej q'uin lac Yum che' bajche' mil jabil. Che' je'el mil jabil lajal mi' q'uel che' bajche' jump'ej jach q'uin.

9 Mach cha'anic mi' jalitisan i ts'actisan i t'an lac Yum che' bajche' mi' lolon ña'tyañob cha'tiquil uxtiquil. Pero jal mi' pijtyan. Como mach yom lac Yum cha'an mi' junticlec mi' jilel. Pero yom cha'an ti pejtyelex mi' q'uexxyan i pensal cha'an i clyob i mul.

10 Pero mi quej i c'otyel i yorojlel che' mi tyalel lac Yum, ma'ix yalxalob i yoj che' bajche' mi c'otyel ajxujch' ti ac'bal. Jini chan tyac mi quej i jilel ti ñoj bablaq'uen ba t'an. Mi quej i lu' jilel ti c'ajc ti pejtyel an tyac ti chan. Jini mulawil yic'ot pejtyelex i bal mi quej i lu' pulel.

11 Che' mi la' ña'tyan bajche' mi quej i lu' jilel pejtyelex cha ba an, yom mi la' wen ac' la' ba Dios. Yom wen xuc'ul mi la' wajñel.

12 Yom mi la' pijtyan ti pejtyelex la' pusic'al c'alal jintyo mi tyalel Dios. Cha'lenla pejtyelex cha ba ch'ujbi la' cha'len cha'an ora mi tyalel. Ti jim ba q'uin jini chan tyac mi quej i jisantyel ti c'ajc. Pejtyelex yic'ot i bal chan mi quej i lu' ulmal ti c'ajc.

13 Pero joñonla mi lac pijtyan tsiji' ba chan yic'ot tsiji' ba mulawil tsa'ix ba i wala Dios mi quej i yal'. Ya'i lu' tyoj, lu'

wen mi quejel i yajñelob.

14 Jin cha'an, p'untyabilet ba la hermañujob, cha'lenla wersa che' chancox la' pijtyan cha'an mi yujtyel ili tyac cha'an ñach'al mi' tyajetla. Ma'ix i cujquil la' pusic'al yubil. Ma'ix la' mul ti' tyojlel Dios.

15 Yom mi la' ña'tyan cha'an jal mi' cuchbeñonla lac mul lac Yum como yom mi' lu' cotañonla. Cha'lach je'el ti' ts'ijbubeyetla p'untyabil ba hermañu Pablo cha'an Dios ti yalq'ue i ña'tyalbal.

16 Ti pejtyelex i carta Pablo ti' tyaja ti t'an ili tyac. Aunque an wocol tyac ba mi lac ch'amben isujm ti i jun tsa' ba i ts'ujbu Pablo. Jini mach'la ba'an i ña'tyalbal yic'ot jini mach'la ba'an xuc'ulob mi' yanben i sujmllel che' bajche' je'el mi yanben i sujmllel yamba Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Cha'an cha'lach mi' cha'leñob mi quej i jilelob.

17 Jin cha'an p'untyabilet ba la hermañujob che' wala la' wujil isujm cha ba mi quej i yujtyel, calñatyan la' ba cha'an mach'an mi la' lotintyel ti simarño' ba quixtyañujob. Ame mi la' cly i xuc'tyalel la' pusic'al.

18 Yom mi la' bej más calñe' lac Yum Jesucristo, Ajcotyaya lac cha'an, yic'ot yom mi yoc'an p'untyaya ti la' pusic'al. La' subjic i ñuclel wale iliyi yic'ot ti pejtyelex ora. Amén.